

《小学英语教学中有效将重点内容改编绘本故事教学的实践研究》成果报告

主持人：王雪婷

核心成员：李生仁 周金凤 王静雯 梁乾胤 邢清

报告执笔人：王雪婷 李生仁 周金凤

单位：山丹县三立小学

《小学英语新课程标准》指出“基础教育阶段英语课程的基本任务是：激发和培养学生学习英语的兴趣，使学生树立自信心，养成良好的学习习惯和形成有效的学习策略，发展自主学习的能力和合作精神。”近年来小学英语教学虽取得了很大的成果，但由于受应试教育的影响，也还存在不容乐观的现状：1. 小学英语课堂教学内容单一、讲授方式传统、互动交流刻板、语言环境匮乏，部分学生到高年级学习英语的兴趣低下缺乏热情。2. 教学过程中过于强调识记，反复操练，忽略了对学生学情的分析，盲目的以灌输式教学为主，学生学习兴趣的培养和自主学习习惯的养成与培养学生的英语核心素养还有一定的差距；3. 语言学习需要大量的输入，学生缺乏丰富多样的课程资源。从英语教材来看，虽然每个单元C部分都有故事教学“Story time”，但仍然注重语法的练习，综合的、生活的语言内容比较单薄，有的故事寓意

不是很明显。而绘本教学旨在利用图文并茂、语言简洁、故事性强的特点，把合适的英语教学内容和学生感兴趣的生活场景、故事等创编成英语绘本，通过创编、交流、表演等方式，创设情景、营造氛围，不断激发学生对英语学习深层次的需求和独立自主创作绘本的强烈欲望，从而有效降低学习的坡度，提升英语交际能力。同时绘本教学和教材深度融合，为英语教学探索出一条“内容趣味化、情境开放化、学习生活化”的全新路径。

鉴于此，小学英语教学中将重点内容进行绘本故事改编，既能符合《小学英语新课程标准》中关于英语教学的建议，又符合当下英语核心素养下思维品质的培养，这样更能有效激发学生的学习兴趣。学习的源动力来自学生自身，同时学生的动手绘制、重点知识体系的自我构建、故事的创编、语言知识的情景化应用，都渗透学生核心素养的培养，个人综合能力的提高。

基于以上认识，2017年3月，结合本校英语教学实际我们确立了《小学英语教学中有效将重点内容改编成绘本故事教学的实践与研究》的课题，成立了研究小组，展开针对性的分析论证。2017年5月填写并上报了“甘肃省教育科学规划2017年课题申请·评审书”，2017年7月，经甘肃省教育科学领导规划小组批准，该课题正式被确定为“2017年度甘肃省‘十三五’教育科学规划重点课题”（课题立项号：GS[2017]GHBZ154）。

该课题成果，紧密结合《小学英语新课程标准》，从学生最感兴趣的内容出发，最大限度挖掘小学生生活经验，结合不同层次学生的认知水平，通过创编绘本，倡导学生通过体验式、实践

式、参与式、探究式、合作式的学习方式和任务型、目标型、导向型的教学途径，注重英语学科和课内外教学资源的有机整合，为学生创设贴近生活的英语语言学习环境，聚焦主题设计，在内容拓展中渗透绘本教学；聚焦知识构建，在环节衔接中渗透绘本教学；聚焦思维拓展，在情感表达中渗透绘本教学，使课堂更加系统化、趣味化、生活化，有效激发了学生英语表达的欲望，从而提高英语学习效率。（附图 1）



(图 1)

在实际教学中，教师根据实际教学需要和学生学情，对教材内容和绘本故事适当的进行取舍和调整。通过三年的研究实践，总结并形成了如下研究成果：

（一）形成适合小学英语教学的绘本资源包

在研究实践的过程中我们适当开展了学生成长、教师发展、学校办学、社会感知等方面的需求调研，



努力开展英语绘本创编和制作，逐步实现对小学英语课本内容和

教学重点进行绘本化改造，初步形成一套内容新颖、形式多样、结构合理、风格迥异的绘本故事资源库，优化了小学英语教学方式方法，助力传统课堂深度变革。

（二）促进绘本故事与小学英语教学有效整合

1. 紧扣教学内容，绘编完成与重点内容相对应的绘本故事

绘本采用图片与文字结合的方式，融合趣味性元素，吸引学生注意力、锻炼学生观察力、培养学生想象力、调动学生积极性，以此提高学生英语学习的兴趣。这就要求在教学过程中，必须将文本内容与教学目标相结合，挖掘图画对文本的解说功能，帮助学生更好的理解英语知识。因此经过长期的研究实践，对教材内容进行丰富拓展，完成了各学段各单元重点内容相对应的绘本故事。

2. 利用绘本资源，促使课堂教学质量的提高

教学过程中，借助绘本故事，利用色彩、图片、语句来提升课堂教学的趣味性。同时，使学生置身于逼真的教学情境，潜移默化中传授英语知识，润物无声中提升教学效果。

3. 融入情感因素，塑造学生健康向上的人格

当前，培养学生核心素养已经成为课改的主基调。英语课堂教学改革，已不再是片面的学习效果的提升，而是学生自身综合素养的全面发展。因此，在英语教学中使用绘本故事有效融合了情感因素，帮助学生养成积极的学习习惯、学习能力，尤其是终身学习的能力，就必须关注学生情感心理各方面的变化。除此之

外，要满足学生的学习需求，符合学生的学习规律，使学生形成健全的人格。

4. 注重模仿体验，提升学生语言的感知能力

开展英语对话是英语教学最基本也是最常见的动作，巧妙融入绘本，要在理解绘本内容的基础上，通过角色扮演的方式，对语音语调、动作神情的模仿，深刻的理解英语故事。

（三）实践总结出不同能力水平学生改编绘本的方法

理论研究是兴趣驱动的自主学习过程，注重对未知领域的探索，是理论研究最基础的动力。关于创编绘本和解读绘本，它是靠发现、培养、探索、尝试、激发、思考等一步步而成的。小学生的改编兴趣更需要得到培养和激发，我们遵循了由易到难的原则，针对学生不同的行为习惯、不同的生活经验、不同的兴趣爱好和学生已有的知识储备现状，设计难易适当而又充满童趣的创编任务。通过实践探究，绘本故事教学通常采用由易到难的步骤指导学生改编，主要方法如下：

1. 仿编

（1）仿照例文填空创编绘本

绘本创作的起步阶段，一般都是简单的仿照。填空式创编绘本，是在保持课本内容主干部分和教学重点不变的基础上，适当地调换相关联或者相近的内容，比如换上不同的情境、不同的人、事或者物进行有选择的填空。仿照绘本的优点是既最大限度低保留了课本内容，有效降低写作难度，还能通过仿照引起学生的联

想，不断激发创作的兴趣，还可以持续加深对原来课本内容的理解，特别是新旧单词的综合运用方面，还能有效扩充词汇量。通常可以在每学完一篇课文或对话后，让学生独立自主的进行思索式填空，最后学生根据自己的文章配上精美的图片。

(2) 仿写原文绘本新创绘本

这种方式一般适用于学完一个完整的教学单元，巩固升华已经学过的内容，同时巩固拓展学生的思维空间，帮助学生更好的系统归纳、整理语言知识点，达到举一反三的目的。新编绘本，教师要适时进行刻意提醒，围绕一个特定的人、一件特定的事或一个特定的动物创编绘本，同时要求学生注意模仿原文绘本的时态和语态仿写。通过仿写训练和新编绘本，不断提醒学生对英语时态和语态的重视。

2. 续编

在每一单元 Story Time 结束后，师生共同围绕一个话题展开讨论，充分尊重学生的独立思维，在满足大多数学生需求的基础上续编内容，列出续编提纲，然后鼓励引导学生，根据撰写的绘本提纲自由发挥起草一段话。

3. 改编

我们将教材重点内容改编成绘本故事，充分给予学生更大的想象空间，难度和挑战性也更大，学生需要运用自己大量的知识储备自主地搜集相关资料进行改编，趣味性和刺激性也更强。例如，写“My weekend”，先由学生选取自己在周末做过的一两个

最有趣味性的事情，用英语进行表述，然后再循序渐进的层层深入。这种类型的改编，最大的难点就是选题一定要与学生现实生活密切相关，让学生身临其境的沉醉其中，更好的激发创作欲望；主题过大、过小或过空，都会影响绘本创编的效果。

（四）形成依托教材重点内容改编绘本故事的教学策略

1. Let's learn 的学习和改编

教师可以让学生借助电子产品利用点读软件先预习所学单词并跟读，指导学生把所学新单词制作成单词卡片。其次，在课堂上利用单词卡进行教学。因为有了前面预习的环节，同学们在课堂上通过老师的指导就能很好的把握教学要求。以小组为单位，由小组长带领其他组员在小组里拿出卡片进行拼读练习，然后可以利用卡片玩各种游戏。在掌握到一定程度后就要求学生用本节课的重点句型替换不同的单词进行问答训练。教师会要求学生利用小卡片进行句型的替换练习，小组互相学习，在掌握新词新句型后进行创编，把以前所有学过的词汇都运用上，说的好的有加分，还可以上台展示，这样举一反三地进行。最后，布置课后作业。课后作业要求学生把自己创编的句子写在单词卡上，再流畅地读一读。最后把几张卡片整理成一本迷你型的绘本。

2. Let's talk 的学习和改编

学生通过课前预习，熟读对话并掌握大意。课堂中老师对所学内容进行讲解，让学生在预习的基础上进一步掌握本节课的重难点。剩下的时间，老师可以为学生提供几个场景让学生自己在

小组内，发挥自己的特长分配好角色，进行小组绘本制作，尽可能多留时间让学生自由发挥，最后以小组为单位上台展示本组的绘本。

3. Let's spell 的学习和改编

教材中 Let's spell 呈现的单词，就是创编绘本最好的原创素材。学习完本课时的内容，同学们可以根据发音规律，找出有相同发音规律的单词，通过自己的理解组成一个句式简单、韵律感强的绘本。例如在三年级下册 Unit3 《At the zoo》 Let's spell 部分，出示了四个单词 big, pig, six, milk. 根据这几个简单的单词老师们可以利用网络找图片、编句子、创绘本。

4. Read and write 的学习和创编

此环节教学之后，教师指导学生仿写，要求学生根据自己的掌握程度进行仿写，并配上简单的图画。在涂画和仿写的过程中，知识点既得到了相应的巩固，同时加深了对本单元知识点的认识和记忆，也提高了学生对相关联的词汇、句型、语法的运用能力和写作能力。例如在五年级下册 Unit5 《Whose dog is it? 》 Read and write 部分，出现的单词和句型都很简单，学生们很容易理解，学习完这部分内容后要求学生改编课文，首先通过 PPT 给学生出示了简单的文本 I' m at the____. I' m _____ . I' m looking and imitating the animals. I' m _____ like a _____. I' m _____ like a _____. I' m _____ like a _____. But I don' t want to be a _____ !

学生根据文本框架很快能补充空白，对文本进行改编，接下来让学生根据想象配上简单的图。

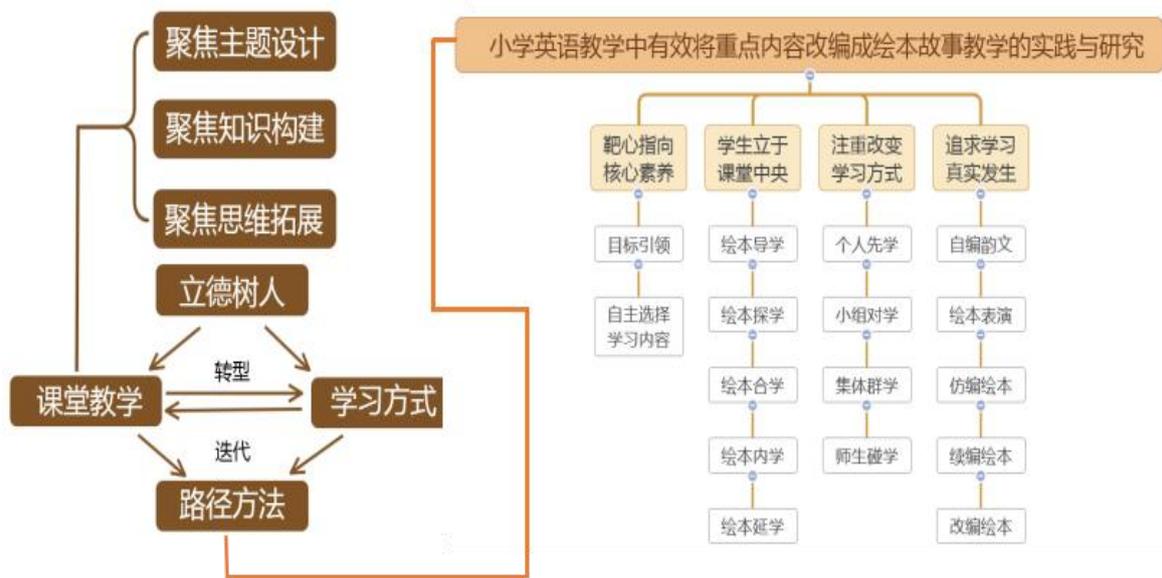
5. 单元主题复习与改编

新编 PEP 人教版小学《英语》三年级起点教材，每一单元都有一个话题，根据不同的学生知识储备能量和词汇掌握程度，可选择不同的话题或单元主题内容，改编最适合自己的英文绘本，融绘本于单元整体教学。在一个单元学习结束之后，为了复习巩固已经学过的相关知识，一般情况下，教师会要求学生把所学词汇、句型简单的串编起来，并配以图片，形成初步的绘本，在此基础上继续进行加工打磨，形成让自己满意的绘本。通过对本单元内容的改编，不仅能阅读到其他同学的作品，还能在全班展示自己的作品，这样既增加了学生的成就感又体验到阅读的乐趣。



教学中，学生需要情感上的沟通和共鸣，需要体验后的交流和认同。为此，我们充分把握单元整体内容，提炼单元情感主线，利用丰富的绘本，拓展与运用单元话题。英语绘本很多都是分级读物，能满足不同学情的小学生的阅读需求。为了符合学生的认

知特点、知识结构和身心发展的特点，常常采取分层教学。（框架图：附图 2）



(图 2)